ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 3 ноября 2014 г. № 2194-р

МОСКВА

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Перу о сотрудничестве в области охраны окружающей среды

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минприроды России и согласованный с МИДом России и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Перуанской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Перу о сотрудничестве в области охраны окружающей среды (прилагается).

Поручить Минприроды России провести переговоры с Перуанской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации Д.Медведев

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Перу о сотрудничестве в области охраны окружающей среды

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Перу, именуемые в дальнейшем Сторонами,

желая укреплять и развивать отношения между двумя странами,

осознавая важность концепции устойчивого развития для защиты и сохранения окружающей среды, здоровья и благополучия нынешнего и будущих поколений, развивая договоренности о содействии обмену информацией между исполнительными органами обоих государств в различных областях, в том числе в области охраны окружающей среды, в целях наращивания двустороннего сотрудничества и координации деятельности этих исполнительных органов,

принимая во внимание соответствующие положения Декларации Рио-де-Жанейро по охране окружающей среды и развитию 1992 года и Повестки дня на XXI век, подтвержденные Йоханнесбургской декларацией по устойчивому развитию 2002 года,

руководствуясь принципами и рекомендациями, принятыми на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (г. Рио-де-Жанейро, 2012 год),

будучи убежденными, что сотрудничество между Сторонами в области охраны окружающей среды является взаимовыгодным и способствует укреплению дружбы между двумя странами,

осознавая необходимость расширения технического сотрудничества для защиты окружающей среды,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны осуществляют сотрудничество в области охраны окружающей среды на основе равноправия, взаимной выгоды и уважения суверенитета, руководствуясь принципами устойчивого развития.

Статья 2

Сотрудничество Сторон осуществляется по следующим основным направлениям:

обмен информацией о законодательстве в области охраны окружающей среды;

обмен информацией о состоянии и об охране окружающей среды, включая вопросы осуществления государственного экологического мониторинга, тенденций и последствий изменения климата на наиболее уязвимых территориях государств Сторон, а также реализации мер по адаптации к таким изменениям;

сохранение биологического разнообразия и рациональное использование объектов животного мира;

обращение с отходами производства и потребления;

учет природных ресурсов;

экономические проблемы природопользования;

восстановление природных ресурсов, реабилитация загрязненных территорий;

использование наилучших доступных технологий, включая энергоэффективность и чистое производство;

непрерывное экологическое образование, повышение экологического просвещения населения;

технологии обработки аэрокосмических снимков с целью поиска подземных вод и контроля состояния окружающей среды;

изучение и оценка ресурсов поверхностных вод;

комплексное управление водными ресурсами;

другие направления сотрудничества в области охраны окружающей среды по согласованию Сторон.

Статья 3

Сотрудничество Сторон в рамках настоящего Соглашения осуществляется в следующих основных формах:

обмен, в том числе с использованием интерактивных возможностей, информацией в области охраны окружающей среды, опытом по реализации экологических проектов и программ, консультациями

экспертов в рамках направлений сотрудничества, указанных в статье 2 настоящего Соглашения;

организация круглых столов, семинаров, проведение совместных исследований и других мероприятий по тематике, представляющей взаимный интерес.

Стороны могут также договариваться о других формах сотрудничества в области охраны окружающей среды.

Статья 4

Ответственными за реализацию настоящего Соглашения Стороны назначают следующие компетентные органы:

с Российской Стороны - Министерство природных ресурсов и экологии Российской Федерации;

с Перуанской Стороны - Министерство окружающей среды Республики Перу.

В случае назначения другого компетентного органа Стороны в письменной форме уведомляют об этом друг друга по дипломатическим каналам.

Статья 5

Для координации деятельности по реализации настоящего Соглашения Стороны создают Смешанную российско-перуанскую комиссию по сотрудничеству в области охраны окружающей среды (далее - Комиссия).

Комиссия возглавляется сопредседателями - представителями компетентных органов, определенных в статье 4 настоящего Соглашения. Комиссия состоит из равного числа членов от каждой Стороны.

В течение 6 месяцев после вступления в силу настоящего Соглашения Стороны уведомляют друг друга о назначении сопредседателей Комиссии, которые в течение года после вступления в силу настоящего Соглашения созывают ее первое заседание.

Комиссия осуществляет свою деятельность на основании положения, утверждаемого на ее первом заседании.

Комиссия разрабатывает и утверждает программы сотрудничества Сторон по направлениям, указанным в статье 2 настоящего Соглашения, и контролирует их выполнение.

Комиссия проводит заседания по мере необходимости, но не реже одного раза в 2 года, поочередно в Российской Федерации и Республике Перу.

Статья 6

При командировании представителей Сторон для участия в заседаниях Комиссии, совместных рабочих групп и совещаниях, для проведения работ в рамках утвержденных программ сотрудничества по направлениям, указанным в статье 2 настоящего Соглашения, командирующая Сторона несет расходы по проезду, питанию и проживанию представителей Сторон.

Принимающая Сторона несет расходы, связанные с организацией и проведением заседаний Комиссии, рабочих групп и других встреч, предусмотренных планом работы Комиссии.

Статья 7

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязанностей каждой из Сторон, вытекающих из иных международных договоров, участниками которых являются Российская Федерация и Республика Перу.

Статья 8

Стороны информируют друг друга по дипломатическим каналам о своих позициях в отношении вопросов, выдвигаемых на рассмотрение на различных международных форумах, и по мере возможности оказывают друг другу взаимную поддержку в принятии решений по вопросам охраны окружающей среды, отражающих их интересы.

Статья 9

В целях обмена опытом Стороны направляют друг другу информацию, необходимую для осуществления сотрудничества по направлениям, указанным в статье 2 настоящего Соглашения. В аналогичном порядке Стороны действуют в отношении информации о проведении консультаций, семинаров и курсов, а также в отношении иных данных, запрашиваемых в соответствии с настоящим Соглашением.

Статья 10

В случае возникновения разногласий между Сторонами при толковании или применении положений настоящего Соглашения Стороны решают их по дипломатическим каналам путем прямых переговоров или консультаций.

Статья 11

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения, являющиеся неотъемлемой частью настоящего Соглашения, которые оформляются протоколами, вступающими в силу в порядке, предусмотренном в статье 13 настоящего Соглашения.

Статья 12

Результаты сотрудничества в рамках настоящего Соглашения могут быть переданы третьим государствам, их юридическим или физическим лицам только с предварительного письменного согласия Сторон.

Сведения, составляющие государственную тайну государства какой-либо из Сторон, не подлежат передаче в рамках настоящего Соглашения.

Статья 13

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами соответствующих внутригосударственных процедур, необходимых для вступления его в силу, действует в течение 5 лет и автоматически продлевается на последующие 5-летние периоды. Каждая из Сторон может в любой момент прекратить действие настоящего Соглашения, предварительно уведомив об этом другую Сторону не менее чем за 6 месяцев.

Прекращение применения настоящего Соглашения не повлечет за собой прекращения осуществления проектов и программ, выполняемых в рамках настоящего Соглашения и не завершенных к моменту прекращения его применения.

Совершено в г. _____ "____" _____201___ г. в двух экземплярах, каждый на русском и испанском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство Российской Федерации	За Правительство Республики Перу

_____